

# EL CAUDILLO

asistió en San Sebastián al concierto de gala de la Orquesta Filarmónica de Berlín

También asistieron el ministro de Asuntos Exteriores y el ministro Secretario General del Partido

San Sebastián, 10.— A las once menos cuarto de la noche S. E. el jefe del Estado, acompañado de su esposa, se dirigió al Teatro Victoria Eugenia para asistir al gran concierto de gala dado por la Orquesta Filarmónica de Berlín.

También han asistido a este concierto el ministro de Asuntos Exteriores, conde de Jordana, con su esposa; el ministro secretario general del Partido, camarada Arrese y señora; el jefe del Gabinete Diplomático y el personal del Ministerio de Jordana; el introductor de embajadores, señor barón de las Torres, los jefes de las Casas Civil y Mi-

litar de S. E.; los gobernadores civil y militar de la provincia, con sus señoras y demás autoridades civiles y militares y jerarquías.

El teatro presentaba un aspecto brillantísimo y se hallaba completamente lleno.

Al entrar el Caudillo fué objeto de grandes aclamaciones mientras la orquesta interpretaba el Himno nacional.

Al terminar el concierto, S. E. se dirigió inmediatamente a su residencia de Ayete.

A la salida del teatro se reprodujeron los entusiasmas victoriosos y los gritos de ¡Franco! Franco, Franco! —CIFRA.

# EL FÁRRO

DIARIO DE LA MAÑANA GRÁFICO Y DE INFORMACIÓN GENERAL

Año X - Núm. 2.762

Centa, Sábado 11 de Septiembre de 1943

Ejemplar. 25 céntimos

## EL FUHRER PRONUNCIÓ AYER un histórico discurso

“Nosotros haremos que en esta lucha despiadada, solo al vencedor se le den posibilidades de vida, como dicen nuestros enemigos”

Berlín, 10. — El Führer ha pronunciado desde su Cuartel general un discurso que

ha sido transmitido por todas las estaciones alemanas de radio en el que dijo que había llegado el momento de poder hablar de nuevo ante el pueblo la verdad.

“El hundimiento de Italia — dijo — era de prever hace largo tiempo, no por falta de posibilidades, ya que Italia estaba preparada para la defensa más eficaz, ni por falta de la ayuda alemana necesaria, sino más bien como consecuencia de la incapacidad o mejor dicho de la pasividad de ciertos elementos que como final de su sabotaje metódico han tomado la iniciativa de la capitulación. Cuando en el mes de septiembre de 1939 Inglaterra y Francia declararon la guerra a Alemania, Italia estaba obligada por los tratados a declararse inmediatamente solidaria de Alemania.



Se sabe que Mussolini tenía la firme resolución de ordenar en Italia conforme a los tratados suscritos la movilización inmediata, pero las mismas fuerzas que hoy han negociado la capitulación lograron en el mes de agosto de 1939 impedir la entrada de Italia en la guerra. En el mes

(Pasa a la página 6)

## Continúa la gran batalla de la cuenca del Donetz, con grandes pérdidas de tanques para los soviets

París y Boulogne han vuelto a sufrir duros bombardeos

Un magistral golpe de mano alemán a Spitzberg, destruyó numerosas instalaciones militares, depósitos y almacenes

Gran Cuartel General del Führer, 10. — Comunicado del alto mando alemán:

“Prosigue la batalla de la cuenca del Donetz, con encarnizados combates de suerte alterna.

Al Sur de Asium y en la región de combates de Jarkov fueron rechazados varios ataques con elevadas pérdidas en tanques para el enemigo.

En varios lugares del sector central del frente, y sobre todo cerca de Konotop, en Desna, cerca de Kirof y al Oeste de Viazma, el enemigo atacó de nuevo.

Fué rechazado con sangrientas pérdidas después de duros combates.

Los soviets perdieron ayer 87 tanques.

Formaciones aéreas británicas y norteamericanas realizaron grandes bombardeos contra algunas localidades situadas en los países ocupados del Oeste. La población de París y la de Boulogne, especialmente, tuvieron pérdidas considerables. Las fuerzas alemanas de la DCA derribaron diez aviones enemigos.

En la noche del 8 al 9, fuerzas marítimas alemanas y tropas del Ejército embarcadas, atacaron por sorpresa las bases militares y las instalaciones

más importantes del enemigo, necesarias para la ejecución de operaciones marítimas y aéreas, en las islas de Spitzberg.

Mediante una operación audaz, nuestros barcos de guerra

bombardaron y redujeron al silencio a las fortificaciones costeras enemigas, para que las formaciones del Ejército pudieran desembarcar.

Hicieron explosión o fueron destruidas.

(Pasa a la página 5)

## El Gobierno Badoglio ha decidido declarar la guerra a Alemania

A menos que esta nación retire su apoyo al Gobierno fascista italiano

Nueva York, 10. — El Gobierno Badoglio en una reunión del Consejo privado de la Corona, ha decidido declarar la guerra a Alemania a menos que este país retire su

apoyo al Gobierno fascista recientemente constituido en Chiasso, según declara un despacho recibido por el “New York Times” y procedente de Berna.—EFE.

## Está a punto de celebrarse UNA REUNION ENTRE Churchill-Roosevelt-Stalin

Eso dicen los círculos bien informados de Washington

Washington, 10.— Los círculos generalmente bien informados de la capital, afirman que Churchill ha alargado su estancia en los Estados Unidos por estar, al parecer a punto de celebrarse en Washington

una reunión tripartita entre Churchill, Roosevelt y Stalin. También se dice que Churchill tiene el deseo de discutir con Stalin, los aspectos políticos y económicos del armisticio de Italia.—EFE.

## EL DIA 2 DE OCTUBRE se retrasará la hora

Madrid, 10. — El “Boletín Oficial del Estado” dispone: Presidencia. — Orden por la que se retrasa la hora en sesenta minutos.

La orden dispone: La duración legal del día 2 de octubre próximo será de veinticin-

co horas, al término de las cuales y cuando los relojes marquen la una hora del día 3 se retrasarán hasta las 24 para comenzar las cero horas del indicado día tres de octubre.

## Italia, campo de lucha



La capitulación del Ejército italiano, ha obligado a Alemania a ocupar los principales puertos así como la ciudad de Roma. Completamente desarmada, Italia es hoy escenario de la gran batalla entre las dos formidables potencias en pugna.

## S. E. el Alto Comisario de España en Marruecos

Llegó ayer a Tánger procedente de Madrid

Tánger, 10.— Procedente de Madrid, llegó esta tarde en avión al aerodromo de Tánger S. E. el Alto Comisario de España en Marruecos, Teniente General Orgaz. Le esperaban los generales Uriarte y Delgado Serrano, Interventor de Tánger señor Potous y otras personalidades.

Inmediatamente después de su llegada, el teniente general Orgaz se dirigió a su residencia del palacio del Monte en compañía de los generales Delgado Serrano y Jriarte.

# APOLO

Hoy sábado 11, inauguración de la temporada 43-44 con la extraordinaria producción nacional de riguroso estreno

## LA BLANCA PALOMA

Película en la que el público de Ceuta, admirará por vez primera el arte excepcional de

**JUANITA KEINA** cantando admirablemente las bellísimas canciones del maestro QUIROGA que pronto serán populares y con un conjunto de primeras figuras de nuestra pantalla

Tony D'Algy, Isabel Urcoia, José Portes, Lola Bremon, Eloisa Mariscal y otros forman el reparto de esta preciosa película bajo la dirección de Claudio de la Torre.

Completa el programa el grandioso noticiario español **NO-DO NUM. 36-B**

Vean hoy en APOLO el estreno de la gran película

## LA BLANCA PALOMA

Mañana domingo a las 11 gran función infantil. La película cómica en español titulada

**MONERIAS**  
Por CHARLIE CHASE.

## VIDA RELIGIOSA

**SANTORAL DE HOY.** -- 11 de septiembre, sábado. -- San Proto y San Jacinto, mártires. -- Estos santos se dieron primeramente a la peregrinación como ermitaños en Egipto; más tarde, venidos de Roma acompañado de su ama Santa Eugenia, recibieron la gloriosa corona del martirio, bajo Valeriano y Galieno, hacia el año 260.

**MISAS DE MAÑANA DOMINGO.** -- Santa Iglesia Catedral: a las 8, 11 y 12 rezadas; a las 9'15 cantada.

Iglesia parroquial de Santa María de los Remedios: A las 5'30, 8, 9'30 y 11.

Iglesia parroquial del Sagrario (Virgen de África): A las 8'30, 10'15 y 12.

Iglesia de San Francisco: A las 7, 7'30, 8, 8'30, 9, 9'30, 10 y 11.

Iglesia del Valle (calle Brull): A las 8.

Iglesia de San Ildefonso (Barriada del Príncipe): A las 11'30.

Iglesia de San José (Barriada de Jadú): A las 10'30.

Iglesia de Todos los Santos (Barriada de la Almadraza): A las 11.

Capilla del Hospital de la Cruz Roja: A las 7'30.

Capilla del Convento de Madres Adoradoras: A las 10'30.

Capilla del Hogar de Nuestra Señora de África, (Barriada de Jadú): A las 8.

Capilla del Colegio de Religiosas del chalet de Arango: A las 8.

Capilla del Colegio de Religiosas de la calle General Millán Astray: A las 8.

**PIA UNION DE LAS MARIAS DE LOS SAGRARIOS CALVARIOS.** -- A las seis y media de esta tarde tendrá lugar en el local de la Asociación de Jóvenes de A. C. la Junta general de las Marías de los Sagrarios Calvarios.

Rogándose encarecidamente la asistencia de todas las asociadas.

**CIRCULO DE ESTUDIOS.** -- En el mismo local, a las siete

# Gobierno General de las Plazas de Soberanía DELEGACION GUBERNATIVA. - CEUTA

**SANCION: Al lechero SALVADOR ROLDAN CANO, por atentar a la salud pública, echando a la leche un 30 por ciento de agua QUINCE DIAS de arresto, que cumplirá en la Prisión del Partido (Sarchal). Reincidente.**

Ceuta, 10 de Septiembre de 1943. - EL DELEGADO.

Relación de solicitantes a quienes ha correspondido, con arreglo a su estado de necesidad, el arrendamiento de las viviendas siguientes:

Vivienda calle Recinto Sur número 1 al 7, piso segundo centro, a don José María Martínez Torres. Caso 1.º)

Vivienda sita en Jadú, detrás de la Farmacia número 5, (junto a la Huerta de la Rubia), a don Antonio Sara Góni. (Caso 1.º)

Vivienda calle Falange Es-

pañola 81, partido 34, a doña Isabel Rodríguez Núñez. (Caso 5.º)

Vivienda calle Falange Española 88, 2.º derecha, a don Victoriano Posse Carballido (Casos 3.º y 5.º)

Vivienda "Chalet San Antonio" a don Pedro Sastre Pos-tigo. (Caso 1.º)

Vivienda calle Nueva número 4, Barriada General Sanjurjo (Morro) a don Antonio Gordo Figueroa. (Caso 5.º)

Vivienda calle Santander número 19, a don Bartolomé Alba Ruiz. (Caso 5.º)

Vivienda calle Velarde número 10, un partido, a don Bernardo Casas Morales. (Caso 5.º)

Vivienda General Aranda número 8, a don Fructuoso Pérez Alderete. (Caso 3.º)

Ceuta, 10 de septiembre de 1943.

### VIVIENDAS VACANTES

Vivienda sita en la calle Teniente Coronel Gautier número 9 (Jadú). Pendiente de desalojar. Habitaciones vestibulo de entrada, cocina,

retrete y azotea general. Renta mensual OCHENTA PESETAS. Propietario: Enrique Granados.

Vivienda sita en Teniente Coronel Gautier número 8, segundo. (Jadú). Cuatro habitaciones, cuarto de baño, cocina y retrete. Renta mensual CIENTO VEINTICINCO PESETAS. Propietario doña Concepción Aracil Góngora, General Franco número 30.

Vivienda calle "B" número 9, Barriada General Sanjurjo. Dos habitaciones, cocina, retrete, patio y lavadero. Renta mensual CINCUENTA PESETAS. Propietaria: María de la Salud Saavedra. Teniente Pacheco, 19.

Vivienda sita en "Ilacampa" número 4, primer piso. Pendiente de desalojar. Siete habitaciones, cocina grande, cuarto de baño y dos azoteas y patio grande con lavadero. Administrador: Alfonso Martínez Martínez. Vista Alegre número 1.

Ceuta, 10 de septiembre de 1943.

## Noticias varias

### VIAJEROS

Hemos tenido el gusto de saludar al arquitecto, don Jose Bleim Zarazaga, que procedente de Madrid, llegó ayer, en el vapor correo. En el muelle fue esperado por muchos de sus amigos que le dispensaron una cariñosa bienvenida.

El señor Bleim estará en esta ciudad unos días, dedicado a asuntos relacionados con su profesión. Le deseamos una grata estancia entre nosotros.

De Ronda llegó el funcionario de la oficina técnica de Obras municipales, don Francisco González Rubio

De la Península el empresario don Damián Sala Gavarrón.

También llegó de la Península el maestro nacional, don Isidro Perpén Rodríguez.

De Madrid vino el arquitecto señor García Palacios. Sean bienvenidos.

### FUNERALS

En el día de ayer, a las 10'30 se celebró en la iglesia de Nuestra Señora de los Remedios, un funeral por el eterno descanso de la virtuosa señora, doña Felisa Zapata González, viéndose el templo concurridísimo dada la gran cantidad de amigos con que contaba en nuestra ciudad la finada.

Con este motivo reiteramos a la familia, y especialmente al Excmo. señor don Emilio Elvira, el testimonio de nuestro más sentido pésame.

## Monte de Piedad y Caja de Ahorros de Ceuta

### AVISO

Habiéndose extraviado el resguardo número 45.511 correspondiente a operaciones de este Establecimiento en su sección primera, se ruega que caso de ser encontrado se entregue en sus oficinas de 10 a 12 de la mañana días hábiles a los efectos del artículo 64 del Reglamento.

Ceuta, 10 de septiembre de 1943.

### La Dirección

y media celebrará Círculo de Estudios, la Asociación de Jóvenes de A. C.

## La sesión del Ayuntamiento

En sesión de segunda citación, se reunió ayer la comisión permanente de este ilustre Ayuntamiento, bajo la presidencia del Ilmo. señor alcalde don José Vidal Fernández y con asistencia de los tenientes de alcalde señores Sánchez Blanco y Delgado Tagle.

Leída, por el secretario señor Meca, el acta de la sesión anterior, fué aprobada.

Se aprueban distintos escritos de señores que solicitan ser alta o baja en el padrón de habitantes.

En los asuntos de trámite ordinario de la Comisión primera se aprueba un informe de la S. D. Ceuta sobre pago de cantidad.

Se acuerda alquilar un local que se destinará a Pielato en la Barriada del Príncipe

Se deniega la solicitud de los señores secretarios de las Secciones de Recluta.

Se aprueba la solicitud del Celador de Bomberos, sobre adquisición de monos.

También se aprueba el expediente relativo a la farola del puente de la Almina.

Se acuerda devolver unos arbitrios a Gibraltar Vacuum Oil.

Se accede a la solicitud de don José García sobre baja en el padrón de calderas y motores.

Se acuerda desestimar dos bajas en padrones y acceder a otra petición sobre igual deseo.

Se desestima el informe relativo a la conservación del ascensor del Palacio Municipal.

En la comisión segunda se desestima el informe de doña María Carballo.

Se aprueba el del aparejador municipal sobre adquisición de cañas con racores de unión.

Se desestima por encontrar se ya cedidos a otra dependencia la petición hecha por Educación y Descanso sobre cesión de las Balsas.

Se accede a lo solicitado por don Enrique Arbona, sobre obras de reparación.

Se desestima un informe de los vecinos de la barriada de San Antonio, solicitando luz y agua.

En Secretaría se da cuenta de expediente instruido a

un funcionario municipal.

Se aprueba la distribución de fondos para el presente mes presentada por la Intervención.

Se da cuenta de haber extendido dos certificaciones de obras.

El jefe de limpieza envía una memoria haciendo constar que los gastos del Parque de Desinfección, ya completamente terminado ascienden a pesetas 44.129'00.

Se aprueba la relación de pagos.

Y sin otros asuntos de que tratar se levanta la sesión.

### Traspaso

Habiendo sido traspasado el establecimiento de ultramarinos y bebidas sito en la calle Ramón y Cajal, número 13, propiedad de don Gaspar Herman a don Francisco Núñez, se pone en conocimiento de los acreedores del citado establecimiento, para que hasta el domingo día 12 del corriente inclusive, se presenten a cobrar sus deudas, haciéndose irrisponsable a todo pago, su nuevo dueño, después de pasada la citada fecha.

### ANUNCIOS BREVES

#### CLASIFICADOS

Tarifa: 20 céntimos por palabra sin limitación

### Compras y Ventas

Ningún artículo usado podrá venderse, según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 80 por ciento del señalado en la tasa

SE VENDE en Castillejos, un chalet con diez mil metros cuadrados de terreno laborable. Razón en este periódico.

SE VENDE máquina escribir carro grande y otra de oficina, Queipo de Llano, 2.

### Traspasos

SE TRASPASA un bar, sitio

## HOY en CERVANTES

UN PROGRAMA APTO PARA MENORES.

Unico día de proyección de la emocionante superproducción en español que tiene por título

## El Capitán Blood

Hablada en español, con Errol Flynn en el papel de Peter Blood, Olivia de Havilland en el papel de Arabella y Lionel Atwill en el papel de Bishop.

Secundados por 20 primeras figuras más y 2.500 comparsas.

Una película maravillosa Emocionante como la vida de los héroes. ¡La historia de un hombre que se hizo pirata para ganar el amor de la mujer que lo compró como esclavo!

Completa el programa **NO-DO NUM. 36-A**

Mañana la producción Cl-fesa.

**LA CULPA DEL OTRO**  
Por Mercedes Vecino, Luis Prendes e Isabel de Pomés.

### Voz de la Falange

#### SECCION FEMENINA

En el día de ayer, tuvo lugar en el local de la Sección Femenina, una reunión de las Regidoras de los distintos Departamentos, con la jefa.

Se cambiaron impresiones y se dieron normas para el mejor funcionamiento de todos los Servicios.

### ANUNCIO

#### CONCURSO

Necesitando un Cuerpo de este Territorio, adquirir las prendas y efectos que se citan se anuncia el oportuno concurso, pudiendo dirigirse los señores Constructores a la Comandancia Militar de Ceuta, donde les informará sobre las condiciones de este concurso y residencia del Cuerpo a que pertenezca.

**PRENDAS QUE SE CITAN**  
1.000 Tarbuchs (gorro).  
15.000 pares de alpargatas botas blancas.

Ceuta, septiembre 1943.

### Anúnciese en EL FARO

EDITORIAL

Nuestro destino y nuestro quehacer

El Movimiento acaudillado por Franco y servido por las Juventudes de la Revolución nacionalsindicalista, está vinculado a un profundo y consistente complejo espiritual inmanente de la realidad histórica de España.

Si en otro tiempo surgió un pueblo unificado y presto a la batalla, que asistido por una recia voluntad de servicio, organizó los principios de la nacionalidad española, hoy vemos revivir el genio de España para cumplir un nuevo deber de reconquista y para encauzar unos ideales autóctonos.

Este concepto político está sustentado por la Falange que como ha dicho el ministro secretario general del Partido, camarada Arrese, siente "esta otra gran rebeldía nacional de hacer que España vuelva a tener un quehacer en el mundo, el quehacer de lograr la unidad de destino en el universo".

A impulsos de sus gloriosos ejemplos, la Falange imprime a España una nueva estructura, hasta que adquiera la solidez precisa que le permita resplandecer en el mundo por el reflejo de su nueva e indestructible potencialidad.

Mata cucarachas EL DRAGON
Mata hormigas EL DRAGON
'Perfumería Vicente Martínez'
Melilla-Ceuta-Tetuán

MOLINA S. L.
Electricidad juguetería, loza y cristal
PAPELES PINTADOS

Roma ha vuelto a ser BOMBARDEADA

LOS AVIONES ERAN DESCONOCIDOS

Roma, 10. — Anoche aviones de nacionalidad desconocida arrojaron bombas sobre la capital.

Una cayó sobre el barrio de San Lorenzo ocasionando daños y víctimas. Cerca de Soccea también cayó otra. En la localidad de Madonna del Riposo fueron arrojadas otras que no hicieron explosión. Las bombas serán examinadas en la mañana de hoy con el fin de procurar establecer la nacionalidad de los aviones incursos.—EFE.

A LAS SEIS DE LA MAÑANA SE OYO UN CAÑONEO EN ROMA

Roma, 10. — A las seis de la mañana de hoy, casi durante una hora, la población romana oyó un violento cañoneo que procedía de la parte Sur de la capital.—EFE.

CAÑONEO EN LA PERIFERIA DE ROMA

Roma, 10. — Esta mañana se ha oído de nuevo un intenso cañoneo en la periferia de la capital.—EFE.

NUOVA ALARMA EN ROMA

Roma, 10. — A mediodía de hoy se ha dado la señal de alarma aérea en esta capital.—EFE.

MAS BOMBAS SOBRE ROMA

Roma, 10. — Stéfani comunicó: "Una alarma aérea ha sido dada anoche en Roma a las doce horas. Un avión de nacionalidad no identificada arrojó algunas bombas".—EFE.

El mariscal Badoglio se encuentra fuera de Roma

HA ASUMIDO EL MANDO EL MARISCAL CAVIGLIA

Roma, 10.—El mariscal Badoglio se encuentra fuera de Roma a causa de actividades de inspección de índole militar que exigen su presencia. El mariscal Caviglia ha asumido temporalmente el cargo y únicamente para las cuestiones que conciernen a la capital y a los poderes de coordinación militar.—EFE.

UN COMUNICADO DE CAVIGLIA

Roma, 10. — El mariscal de Italia, Caviglia, ha hecho público el siguiente comunicado: "Reina tranquilidad en la ciudad de Roma. La vida se desarrolla con ritmo habitual y normal. Se celebran negociaciones con el mando de las tropas alemanas para el traslado de destacamentos germanos hacia el Norte.—EFE.

EL NORTE DE ITALIA SE ENCUENTRA EN CALMA

La seguridad general se encuentra encomendada a las fuerzas del Reich

Berlin, 10. — La Oficina Internacional de Información escribe:

"En los medios militares de la capital del Reich se afirma que la situación en Italia está en calma en aquellos lugares en que la seguridad general está encomendada a las fuerzas armadas alemanas. En este caso no se encuentra el Norte de Italia.

Formaciones alemanas han asumido la protección de establecimientos y edificios militares más importantes para el abastecimiento de la población.

Las líneas ferroviarias están interrumpidas por las tropas del Reich.

En las fábricas el personal continúa con calma y sangre fría sus trabajos.

En las ciudades y campos la camaradería reina entre los alemanes y el pueblo italiano.

Tropas italianas en su mayor parte por propia iniciativa han entregado sus armas colocándose por tanto bajo la autoridad del mando alemán animadas por su voluntad resuelta de continuar a luchar por la libertad del país. Todas las comunicaciones del tráfico y abastecimiento están aseguradas y controladas por los alemanos.—EFE.

destacamentos que se encuentran en Italia.

Noticias llegadas del Sureste de Europa dicen que la transmisión a manos alemanas de los Ejércitos de tierra, mar y aire en los sectores cuya defensa estaba encomendada a tropas italianas se ha realizado sin incidentes.

Las unidades de la Marina de guerra italiana se han reunido con las fuerzas armadas alemanas.—EFE.

CERAMICA DE LOS CASTILLEJOS

Representación de Ceuta Ladrillos huecos y macizos Servicio directo a pie de obra DEPOSITO Calle Sotelo n.º 28 T.608

Advertisement for Cervantes cinema featuring a film strip graphic. It lists movies for the 33-34 and 43-44 seasons, including 'Melodia de Arrabal', 'Desfile de Candilejas', and 'La Patria Chica'.

APOLO

con la gran producción nacional

La Blanca Paloma

creación de

JUANITA REINA

UN EXITO ROTUNDO DE NUESTRA CINEMATOGRAFIA

HOY INAUGURACION DE LA TEMPORADA 1943-44

Para inaugurar la TEMPORADA 43-44 CERVANTES

Presentará

LA PATRIA CHICA

creación de

ESTRELLITA CASTRO

...y es que... "Lo mismo ahora que antes, lo mejor se ve en Cervantes."



# Deportes



## PANORAMA

Nuestro ex-medio centro Melito las acaba de dar todas en su presentación ante el público granadino. Su primera actuación en el eje de la medular del Granada C. F. ha merecido esta opinión de la prensa de allá:

"Melito nos gustó y su característica de juego, brioso, potente y de fácil desplazamiento a las alas, encajara bien en la clase de fútbol que practica nuestro equipo. El problema de medio centro está resuelto muy favorablemente".

Por nuestra cuenta añadiremos que marcó un soberbio gol, al lanzar un golpe franco desde la distancia de 20 metros y que su juego de cabeza llamó poderosamente la atención de propios y extraños.

Ahora se convencerán unos cuantos de que el Ceuta perdió a uno de los mejores medios centros de la Segunda División. Si, claro es, no estaban ya convencidos de ello cuando el canario cogió la maleta y se fué.

Por Huelva andan lo que se dice eufóricos. En una palabra, deseando que la Liga comience para dar disgustos a diestro y siniestro. Los dos triunfos, claros y rotundos sobre el Xerez han tenido la virtud de descubrirle a los onubenses una delantera "eléctrica", que no se anda por las ramas y que dispara con la elocuencia que supone batir por 11 veces la portería xerezista.

He aquí a los héroes: Borrego, España, Cambra, Romero y Mazario. Con ellos en cuña piensa el Onuba dar que hacer en el grupo octavo de la III División.

Sierra, defensa izquierda del Murcia, uno de los más firmes puntales del cuadro morado de La Condomina acaba de declarar a la prensa que en el Murcia hay clase y se puede triunfar.

Añade que lo mejor es salir al campo y olvidarse de la cuestión materialista, terminando con estas palabras: "Casi todos los elementos del equipo son nuevos, aunque ya conocidos por nosotros. Espero que haremos un buen papel y por lo que a mí respecta ¡ojalá tenga suerte! Que empiece la temporada con éxito y que la termine del mismo modo".

Caramba, Sierra, ¿no es pedir demasiado todo esto? ¿Es que no vas a dejar nada para los demás?

En el Hércules continúa la actividad. Se incorporó Perdomo, renovó su ficha el mañico Salas, se está probando al extremo gallego Breijo y se dice... se dice el guarda...

Algodón hidrófilo. - Vendas de gasa hidrófila. - Guantes de goma. - Bolsas de goma para agua y hielo. - Jeringas. - Agujas, etc., etc.

**DROGUERIA UNIVERSAL**  
General Yagüe, 12. Teléfono 182

## COMO ESTAN LOS EQUIPOS

### En el Betis hay calidad suficiente para realizar este año un buen papel

#### El ala integrada por Saro y Pineda, destaca notoriamente

El primer encuentro del Betis en esta temporada, lo ha disputado en Melilla y ha conseguido un triunfo para sus colores. Venció al Unión Deportiva melillense por 1 a 0.

El primer rival del Ceuta en el torneo de la Segunda División ha merecido la siguiente opinión de la prensa de Melilla:

"La impresión que hemos deducido de su desenvolvimiento en el terreno de juego es que aún se halla desarticulado, como no tenía más remedio que ocurrir si hemos de tener en cuenta que el popular equipo sevillano ha llevado a cabo esta temporada una amplia transformación, renovando los jugadores de casi todos los puestos. No obstante, creemos que existe calidad suficiente para que este año futbolístico que ha comenzado, el Betis realice un buen papel. Lo vimos en unas cuantas jugadas, pocas, pero que fueron de las que dan patente de gran conjunto a un equipo.

Lo más destacado del once blanquiverde fué el ala derecha Pineda-Saro, en la que meta Pérez volverá a ser herculano.

También Sergio, aquel exterior del Ceuta, del Ceuta y últimamente del Sabadell, pasea por Alicante. Y no ha regateado el confesar que jugaría muy a gusto con los de Bardín.

El equipo alicantinista, con Pérez en el marco y Breijo en el extremo derecha, actuó magníficamente en Tarragona, donde evidenció poseer elementos jóvenes y ágiles que forman un buen conjunto. Destacaron Perdomo y Periche y en general el conjunto causó una gratísima impresión.

¿Y el Atlético de Tetuán? A la chita callando, el excelente cuadro de la capital del Protectorado tiene que estar laborando en firme. No es posible suponer que el silencio y la carencia total de datos sean indicio de desidia y desaliento. O que una excesiva confianza le haga esperar tranquilo los acontecimientos. Ni lo uno ni lo otro. Más bien creemos en lo primero. En que labora y entrena en silencio, deseando que llegue el día 26 para demostrar sobre el canipo de juego, todo lo que ahora no quiere dar a la publicidad.

Pero, preguntamos nosotros, ¿es que va a esperar al día 26 sin ningún partido amistoso o de entreno?

forman un complemento maravilloso la juventud y el dinamismo del primero con la veteranía y la clase indiscutible del segundo. De este lado surgieron las jugadas más rápidas e inteligentes de la tarde; pero como lo bueno dura poco, esta pareja sólo tuvo una primera parte de juego, reservándose excesivamente en la segunda. Los restantes delanteros béticos actuaron en un plano más inferior.

El interino en las ocasiones que interviene hizo ocasiones de apellido, mostrándose valiente y muy oportuno en las salidas. Los defensas también estuvieron bien y de los medios el mejor Guillamón. Mariages en el tiempo en que actuó se mostró muy batallador y de buena colocación, y Peral que actuó en la segunda parte, estuvo algo lento, pero siempre bien situado".

El Betis opuso a los melillenses este cuadro: Bueno; Cabeza, Antúnez; Guillamón, Mariages, Coll; Saro, Pineda, Tomasin, Poitolo y Pitilo. En la segunda parte Peral sustituyó a Guillamón por pasar este al eje de la media.

Por el Ceuta, el panorama continúa igual. Pero se confía en que vaya disipándose poco a poco y que el día 26 el Betis sea el primer sorprendido.

¡Los hados hagan que todo ello sea una realidad. — ES-FERICO.

Para el afeitado no hay como la hoja **DOLAR**

solo la encontrará en "Perfumería Vicente Martínez"

MELILLA CEUTA TETUAN  
**XXII Vuelta Ciclista a Cataluña**

**Barrendero ganó la séptima etapa**

**CIPRIANO ELYS TUVO QUE SER TRASLADADO AL HOSPITAL, HERIDO AL CHOCAR CON UN AUTOMOVIL**

Santa Coloma de Farnés, 10. — Barrendero ha ganado la séptima etapa de la vuelta ciclista a Cataluña (Vich-Santa Coloma de Farnés), de 155 kilómetros de recorrido.

Invirtió 4 horas, 6 minutos y 38 segundos.

La etapa se ha caracterizado por una serie de pinchazos y de averías. El corredor Elys chocó con un coche en los alrededores de Coghena y tuvo que ser trasladado al hospital de Olot, con heridas importantes.

El Collado de Santigosa, puntuable para el Premio de la Montaña, fué coronado en el siguiente orden: Barrendero, Trueba, Elys y Lahoz. — ALFIL.

## El ministro de Marina italiano, dirige a los marinos una orden del día

Roma, 10. — El ministro de la Marina, almirante Courten, ha dirigido a los marinos la siguiente orden del día: "Marinos de Italia: Durante cuarenta meses habéis hecho frente a la más poderosa marina del mundo, llevando a cabo en nuestra historia y efectuado sacrificios que os ha valido la admiración de la Patria y el respeto del enemigo. Habéis cumplido con vuestro deber hasta el último momento, combatiendo contra las fuerzas navales enemigas.

Pero el destino lo ha querido: Las graves condiciones materiales en las cuales se encuentra la Patria nos obligan a deponer las armas. Es posible que otros duros deberes

nos impongan sacrificios, entre los que el de la sangre puede parecer secundario.

Es necesario que demostréis en estos momentos que vuestra eternidad es idéntica a vuestro heroísmo y que nada os es insoportable cuando se trata de los destinos futuros de la Patria.

Estoy seguro de que en todas estas circunstancias estaréis a la altura de vuestras tradiciones en cumplimiento de vuestros deberes y el que en todas partes mirareis con orgullo a vuestros enemigos de cuarenta meses de lucha porque vuestro pasado en la guerra os da ese derecho". — EFE.

## De Gaulle no tuvo conocimiento de la paz con Italia hasta el 8 de Septiembre

### El nombre de Francia debió figurar en el comunicado de Eisenhower

Londres, 10. — En el curso de dos reuniones convocadas urgentemente en Argel, el Comité francés presidido por De Gaulle ha tratado de la cuestión del armisticio con Italia y de la exclusión de Francia de este acto.

En los círculos franceses próximos a De Gaulle se estima que las autoridades del Comité de Liberación debieron ser informadas de las negociaciones del armisticio de las que el general De Gaulle no ha tenido conocimiento hasta

la tarde del ocho de septiembre.

Se añade que el nombre de Francia debió figurar al lado de otras potencias mencionadas en el comunicado de Eisenhower, a saber: Gran Bretaña, Estados Unidos y Rusia.

Al terminar la segunda sesión De Gaulle anunció que el Comité ha hecho conocer a la Gran Bretaña, Estados Unidos y Rusia sus puntos de vista concernientes a la cuestión de la paz con Italia. — EFE.

## Hungría también esperaba la CAPITULACION DE ITALIA

### El país depende de sus propias fuerzas, ha dicho Kallay

Budapest, 10. — El presidente del Consejo, Kallay, ha pronunciado un discurso.

Declaró que su propósito es de tratar extensamente la cuestión política internacional y que únicamente juzgaba necesario hacer constar que la capitulación de Italia no constituía una sorpresa, ya que el acontecimiento era esperado desde el derrumbamiento fascista.

Respecto a las cuestiones de la política exterior, dijo que el partido gubernamental no tiene el deber de ocuparse de ellas con todo detalle, ya que los acontecimientos se suceden rápidamente y quien no esté constantemente al corriente de ellos no se encuentra en condiciones de entenderlos.

Hungría depende de sus propias fuerzas. Solamente la unidad de la nación puede llevarla a la victoria.

### La declaración de guerra del Iran a Alemania

#### No tiene importancia, dicen en Berlín

Berlín, 10. — La declaración de guerra del Iran a Alemania es considerada como una decisión sin importancia práctica, adoptada por la presión de las potencias aliadas. — EFE.

var felizmente al país a través de los duros tiempos actuales. — EFE

### Comunicado aliado del Cairo

El Cairo, 10. — Comunicado aliado del Oriente medio: "Bombarderos del Noveno Ejército yanqui han atacado los aeródromos de San Nicolás, en Foggia, durante la noche.

También han sido atacados los aeródromos de Tortolella.

Nueve cazas enemigos han sido derribados. Todos los aviones aliados han regresado indemnes". — EFE.

### Sobre Bulgaria han sido arrojadas octavillas por aviones aliados

#### Se le pide la rendición sin condiciones

Londres, 10. — La radio turca anuncia que los aviones aliados han volado sobre algunas localidades búlgaras para tirar octavillas en las que se exige la capitulación sin condiciones de Bulgaria. — EFE.

# ALGECIRAS AL DIA

## Perfil del día

### ¿SE LOS LIMPIO?

Por terrazas de bares y casinos en las esquinas, a la salida del cine y del teatro, en la puerta de la casa, por todas partes se encuentra uno a este hombre, simpático y hablador, competidor del barbero en lo de saber y hablar, que con su caja al hombro, siempre tiene en los labios la misma cantinela: ¿Se los limpio caballero? ¿Limpio zapatos! Y así un día y otro, sin otro oficio ni ocupación, laudable en todos sentidos, que la de dar lustre a los zapatos y quitar el barro de las botas. Pero lo que nos llama más la atención de este hombre obstinado, es que precisamente en los días en que el agua azota a la ciudad y el barro se enseñorea de todo, es cuando es más porfiado y tenaz que nunca.

Siempre tiene en la boca la petición de un cigarro, que todos le ofrecen serviciales y siempre está dispuesto a hacer el favor que se le pida. De todos recoge simpatías y todos los asiduos al lugar donde trabaja le conocen y le llaman por su nombre. Y así un día y otro.

### SOBRE EL FUTBOL

#### Los nuevos carnets

Ayer empezaron a repartirse los nuevos carnets para los socios de nuestro club local. Su presentación es inmejorable y van colocados dentro de un papel de celofana con lo que el referido carnet queda a salvo de toda clase de deterioros. En la cartulina que ha de identificar la personalidad del socio, figura asimismo el número y fila del asiento numerado y que le corresponde en la tribuna de preferencia.

#### Del encuentro del próximo domingo

Podemos anticipar a nuestros lectores que el encuentro del próximo domingo será verdaderamente emocionante, ya que según nuestras referencias y según adelantábamos ayer, el nuevo entrenador del Algeciras está dispuesto a que el Ceuta sufra una derrota en nuestro campo. Solo, claro es, chos le ayuden en lo que necesita que nuestros muchachos puedan que no debe ser poco, para de esta forma obtener indefectiblemente, que el triunfo quede en casa. Si a esto unimos las sorpresas que nos dicen veremos en el equipo, es razón más que suficiente, para que el optimismo nos inunde y nos frotamos las manos de gusto con un par de días de antelación.

#### ¡Saques de banda!

Una cosa es ser incondicional de un equipo y otra cosa es no querer ver los defectos que en el mismo pueda haber.

Si a las ganas de jugar y a la técnica se une el punzador deportivo, se obtiene un buen partido, y si por el contrario por mucha técnica que se tenga, se olvida el jugador de su dignidad y de lo que

## CARTELERA

### Cine Plaza de Toros

Sábado 11.

#### A MI LA LEGION

por Alfredo Mayo y Luis Peña. Una película llena de emociones y de aventuras.

Domingo: "PUERTA TERRADA", por Libertad Lamarque.

debe al club. entonces el resultado es una catástrofe.

### ACCION CATOLICA. -- SECCION DE BENJAMINAS

El próximo sábado día 11 en el Colegio de la Inmaculada, tendrá lugar el retiro espiritual. Por la mañana, a las ocho y media se celebrará misa solemne de Comunión general y por la tarde, plática y bendición con S. D. M.

### Alpargatería FLUXA

Gran surtido en todos los modelos.

Ventas al por mayor y menor. Nuevos modelos para la temporada de invierno

#### EMILIO SANTACANA ALGECIRAS

### OPINAMOS QUE

...son de muy mal efecto las continuas discusiones que los mozos de número, llevan a cabo en el puerto, a la llegada de los buques correos. Creemos que con un turno riguroso de recogida de equipajes, se solventaría este espectáculo, que tan mal efecto deja a los mismos.

...sería conveniente quitar de la parte de la nueva carretera que corre por las tapias del Cine Delicias, determinado público que creamos no se encuentra en su lugar adecuado.

### CARNET DE LA VIDA LOCAL

#### Bautismo

En la iglesia de Nuestra Señora de la Palma y por el Padre Yun Encinas se verificó el acto solemne de imponer las aguas del bautismo al pequeño Tomás José, hijo de don Tomás Martínez Cruz y

doña María Cristina Rodríguez Serna. Fueron padrinos del nuevo cristiano, su abuelo paterno el coronel don Tomas Martínez de Zaldivar, jefe de los Servicios de Sanidad del Campo de Gibraltar y director del Hospital Militar de esta Plaza y doña María Luisa Carreras Baena. Felicitamos a todos por este suceso familiar

#### Fallecimiento

Falleció en la tarde del miércoles el comerciante don Juan Soto Revolo, siendo la conducción de su cadáver al cementerio, en el día de ayer, una sentida manifestación de duelo.

A todos sus familiares, con este motivo, ofrecemos el testimonio de nuestro pesar por la irreparable pérdida.

#### DESDE LA CABINA

CANALEJAS, en el Plaza de Toros. — Ayer actuó en el cine Plaza de Toros la troupe que dirige Canalejas, de Puerto Real. El público aplaudió la actuación de los diferentes artistas y aún aplaudió más el sorteo de los regalos que fueron: una gabardina, un traje de caballero y otro de señora, un par de medias y un par de zapatos de caballero y otro de señora.

#### R. Montilla.

#### DELEGACION LOCAL DE CIEGOS

Número premiado el día 9: 322.

### LIBROS OBLIGATORIOS DE HABERES Y SALARIOS

Obtención y diligenciamiento: **FILENA**

Alfonso XI, 23. Teléfono 82. Algeciras

## En el golfo de Salerno la aviación alemana ha causado graves pérdidas a una flota de desembarco

Berlín, 10. — En el golfo de Salerno la aviación alemana ha obtenido un considerable éxito. La flota de desembarco en estos parajes y había sido atacada por importantes formaciones de aparatos pesados.

Un crucero adversario ha sido hundido por dos bombas que le alcanzaron de lleno. Otro buque del mismo tipo y 17 transportes y navíos mercantes han sido averiados tan gravemente que puede darse por segura la pérdida de la mayoría de ellos.

A pesar de la poderosa reacción de los cazas anglosajones las operaciones contra esta formación naval adversaria ha continuado durante todo el día.—EFE.

## No hubo vuelos aliados sobre el Reich

Berlín, 10. — Durante la noche pasada no voló ningún aparato aliado sobre el territorio del Reich.—EFE.

## ACADEMIA NAVARRA

Durante todo el mes de septiembre queda abierta la matrícula en este Centro para el curso 1943-44.

LA DIRECCION

## Prosigue el avance aliado EN NUEVA GUINEA

Melbourne, 10. — Comunicado aliado del Suroeste del Pacífico.

"Nueva Guinea. — Lae. — Nuestro avance terrestre continúa. Las fuerzas terrestres se encuentran en el río Bassu, a tres kilómetros en línea recta del aeródromo de Malahang, próximo a Lae.

Se ha transportado artillería para ampliar las posiciones de ataque. Las dificultades del terreno son enormes para el avance a través de la jungla.

Nuestras fuerzas del Oeste se concentraron para avanzar con sus elementos de vanguardia.

Nuestros contingentes han atravesado Nume y Narakaper y se aproximan al bastión principal al Oeste de las posiciones emplazadas por el enemigo en Plantation Heath.

El continuo y concentrado bombardeo contra los puntos fuertes de la defensa de Lae ha reducido estos a ruinas".—EFE.

### LOS ALIADOS REFUERZAN SUS POSICIONES DE LAE

Tokio, 10. — Informaciones recibidas del Pacífico meridional dicen que los aliados han concentrado todos sus esfuerzos para reforzar las posiciones conquistadas en los desembarcos al Este de Lae. La aviación japonesa vigila la marcha de los convoyes aliados dedicados al transporte de material y tropas.

Dos de estos buques han sido atacados por aparatos nipones que averiaron gravemente a tres buques de transporte.—EFE

## Desde La Línea de la Concepción

Después de pasar una temporada con sus padres los señores de Robles, marchó a Madrid don Juan José de Robles Viñoly, ingeniero aeronáutico y teniente de Aviación.

—Se celebra el domingo 12 un encuentro futbolístico a beneficio del Hospital Municipal, entre los equipos Selección Gibraltar y la Balompédica Linense

Actuará como centro delantero en la "Balona" su entrenador Gaspar Rubio, que como todos sabemos, fué mago del balón y aún lo sigue siendo, aunque ahora sea entrenador. Hay un refrán verdadero que dice: El que tuvo y retuvo...

Se han puesto las entradas a la venta y ya podemos asegurar que serán agotadas.

—Hay otro partido en puertas entre un formidable equipo de la Segunda División y la Balompédica. Este encuentro será para el día 19 del mes actual.

#### BAUTIZO

En nuestra parroquia recibió el agua bautismal un hermoso niño hijo de doña Rosario Rodríguez Mancheño y don Jesús de las Peñas Griffe.

Al nuevo cristiano se le impuso el nombre de Jesús y fue ron padrinos los señores de Bonelo (D. José María)

#### LA RIFA DE CIEGOS

La rifa que a diario se hace por la Delegación de Ciegos, deben ser vendidas las papeletas solamente por aquellos que desgraciadamente les falta la vista. ¿No es así?

Pues hay vendedores de Loretia, callejeros, muy fuertes, jóvenes y robustos y que con sus pregonés estentórecos y molestos, circulan por la vía pública.

#### VIAJEROS

Regresó de Madrid donde ha pasado una temporada entre sus familiares, el culto abogado y secretario de este Juzgado municipal, señor Mabilly, Bienvenido.

#### FIERRO

\*\*\*\*\*

## La princesa italiana María José, en Suiza

Berna, 10. — La princesa italiana María José ha llegado anoche a Suiza.—EFE.

\*\*\*\*\*

## El gobernador del Vaticano ha llegado a Londres

Londres, 10. — El gobernador de la Ciudad del Vaticano, monseñor Eurico Gaellazzi, ha llegado a esta capital en avión, procedente de Lisboa.—EFE.

\*\*\*\*\*

## Pasta Listerine

Elixir Listerine

Cepillos de dientes

"Perfumería Vicente Martínez"

MELILLA CEUTA TETUAN

\*\*\*\*\*

## Agencia Delgado

DESPACHO DE ADUANAS

Transportes y Consignaciones

## DEL PARTE ALEMAN

(Viene de la primera)

destruidas y arrasadas por incendios provocados gracias a una coordinación ejemplar, todas las instalaciones importantes de guerra de la isla, principalmente las estaciones de radiotelegrafía y meteorología, las instalaciones portuarias y de carga, la central eléctrica e hidráulica, varias minas de carbón que estaban siendo ampliadas, extensas reservas de carbón y grandes cantidades de otros combustibles y depósitos considerables de víveres y municiones.

El enemigo sufrió pérdidas considerables en hombres.

Además, fué hecho cierto número de prisioneros. Las pérdidas propias son mínimas.

La formación regresó de nuevo a su base.

Las medidas alemanas contra la traición del Gobierno de Badoglio han ido casi sin excepción coronadas por el éxito en los Balcanes, en Italia septentrional y en Francia meridional. La mayor parte de las fuerzas armadas italianas han depuesto las armas en estas regiones las han entregado a las tropas alemanas.

En los lugares donde los comandantes italianos, instruidos con antelación de la traición de Badoglio, habían ordenado la lucha contra las tropas alemanas y habían comenzado esta lucha, la resistencia fué rota de manera energética, en poco tiempo.

En algunos lugares continuaban librándose combates con pequeñas acciones.

Muchas formaciones italianas se han unido a las tropas alemanas para continuar como hasta ahora, la lucha contra el enemigo.

Una formación de la flota italiana que quería pasarse al enemigo fué interceptada en el Mediterráneo occidental por aviones de combate y torpederos alemanos.

Fué hundido un acorazado de batalla y resultaron alcanzados además, un crucero y un contratorpedero, tan gravemente que estos dos barcos pueden ser considerados como destruidos.

En las primeras horas del nueve de septiembre fuertes formaciones angloamericanas han desembarcado en la bahía de Salerno.

Inmediatamente fueron energicamente atacadas por tropas alemanas. Prosiguen los combates.

Escuadras de combate y aviones de batalla alemanes inflingieron a las fuerzas de desembarco durante el día y la noche pérdidas muy elevadas en hombres, material y barcos. Según noticias incompletas, muchos transportes con un desplazamiento superior a las 20.000 toneladas, numerosos barcos de guerra y gran número de embarcaciones de desembarco, fueron alcanzados y en parte destruidos por impactos de bombas, hundiendo inmediatamente un crucero de primera clase, un transporte de 9.000 toneladas y seis grandes embarcaciones de desembarco.—EFE.

## El discurso del Fhurer

"Aquel pueblo que resista esta prueba, recibirá del Todopoderoso la corona de laurel de la victoria y con ella el premio de la vida"

"Mi vida particular ha dejado de pertenecerme. Vivo sólo para cumplir la misión de asegurar el futuro de nuestra Historia"

(Viene de la primera)  
de junio de 1940 Mussolini logró establecer las condiciones interiores preliminares para la entrada de Italia en la guerra el lado de Alemania. La batalla de Polonia estaba decidida así como la de Noruega y Francia. Sin embargo, tuve que dar gracias al Duce por su actitud, ya que sabía que esto no podía ser realizado más que venciendo grandes dificultades en el interior, no contra el pueblo italiano, sino contra ciertos medios.

Desde el momento en que Alemania e Italia lucharon juntas en numerosos campos de batalla y en ningún momento ni el Duce ni yo dudamos de que el fin de esta lucha sería decisiva y decidirá el ser o no ser de nuestros pueblos.

Continúa el Fhurer su discurso diciendo que él dejó al Gobierno italiano la libre elección para entrar totalmente en la guerra así como para que determinara el momento más oportuno.

Alemania entró en la lucha extremadamente dura para ayrcra a su aliada hasta el límite posible. Muchos ofrecimientos para esta ayuda fueron desde el comienzo rechazados por los jefes militares italianos o bien aceptados pero bajo condiciones que no podían ser cumplidas.

El soldado alemán prestó su contribución en todos los campos de batalla comunes e incluso en Africa del Norte.

El nombre del mariscal Rommel está unido para siempre a esta hazaña alemana. "Cuando en la primavera de 1941 Alemania decidió ayudar a Italia para ayudar a su aliada y para eliminar el peligro provocado por su manera

La España de Franco, ha de llegar la propiedad inmobiliaria a los trabajadores, dotándoles de una vivienda sana y alegre. La Obra Sindical del Hogar, es la encargada, por los Sindicatos, de procurar los beneficios del Estado para resolver el problema de la vivienda.

de actuar, peligro que amenazaba evidentemente también a Alemania.

Alemania hizo el sacrificio en el momento en que se temía un gran ataque bolchevique contra Europa. Esta táctica era obligada porque frente al pueblo italiano se encontraba uno de los hombres más eminentes de los tiempos modernos, el más grande nacido en el suelo italiano desde el derrumbamiento del mundo antiguo. Es su fidelidad incondicional la que ha creado en alianza común una existencia llena de éxitos.

Pero lo que ha determinado últimamente la capitulación, desde hace mucho tiempo decidida, ha sido la petición del Duce de que le fueren concedidos poderes más extensos para continuar la guerra con más éxitos.

A este fin reclamo medidas más enérgicas contra los saboteadores encubiertos de la guerra, contra los enemigos reaccionarios de la justicia social y por tanto de la capacidad defensiva del pueblo nacional.

Ha sido a última hora cuando Mussolini intento separar a los enemigos del pueblo italiano para asegurar el porvenir que yo he sentido personalmente del país.

Se comprenderá el dolor ante la injusticia, única en la Historia, que acaba de cometerse con este hombre, ante el trato indigno que se le ha infligido.

Yo me he sentido y me siento feliz de llamar amigo mío a este fiel y gran hombre. Creo que la fidelidad es una ley que tiene un valor irremplazable.

Quiero hacer constar que las tropas alemanas, con su sangre, defendieron no solo el Reich sino el suelo italiano. Si ahora los jueces italianos decidieron salir de la guerra podrán alegar para ello razones interiores, que era necesario, por ejemplo, pero nunca encontrarán una disculpa para el hecho de que esto se decidió sin notificar la capitulación a su aliada. Al mismo tiempo que el mariscal

Badoglio firmaba el armisticio invitaba el Encargado de Negocios en Roma a su colega alemán a visitarle, diciendo que no traicionaría jamás a Alemania.

Unas horas después de haber sido dada a conocer la traición, el Jefe del Estado Mayor italiano declaró que esta noticia era una vulgar mentira y una patraña propagandística inglesa. Quince minutos después, admitían que todo era cierto y que Italia se había retirado de la guerra.

Compatriotas: Después de haber observado durante dos años el movimiento de esta camarilla que se oponía a la misión social de Italia, no dudé después de la caída del Duce, sobre las intenciones de estos elementos. He adoptado debido a ello, todas las medidas para preservar al pueblo alemán de una suerte que no estaba reservada solo para Italia, sino también para nosotros. Nosotros haremos que en esta lucha despiadada solo al vencedor se le den posibilidades de vida, como dicen nuestros enemigos. Por eso estamos dispuestos con irrevocable decisión a adoptar siempre todas las medidas que sean adecuadas para hacer fracasar las esperanzas de nuestros adversarios.

La exclusión de Italia tiene poca importancia militarmente. La lucha en este país estaba sostenida desde hace varios meses solo por fuerzas alemanas. Continuaremos ahora la lucha, libre de este obstáculo que nos estorbaba.

Los dirigentes alemanes se enfrentan con más decisión que nunca como una comunidad fanáticamente unida. Mi vida particular ha dejado de pertenecerme hace ya mucho tiempo. Vivo solo para cumplir la misión de asegurar el futuro de nuestra Historia.

En el año 39 tuvimos que aceptar la declaración de guerra de nuestros adversarios. Desde entonces hemos obrado considerando mejor una resistencia heroica que un sometimiento cobarde. Hemos declarado que ni el tiempo ni

## El Norte y Centro de Italia, ocupados por las fuerzas alemanas

Sector Mediterráneo.--Italia Cuartel General del Fhurer, 10.--El Alto Mando de las fuerzas armadas alemanas publica el siguiente comunicado especial:

El gobierno Badoglio había concentrado fuerzas en los alrededores de Roma en estas últimas semanas, para preparar su defección. Incluso la ciudad había sido preparada para la defensa contra las tropas alemanas estacionadas fuera de la Ciudad Eterna.

Se daba como motivo de esta medida el peligro de un desembarco enemigo al oeste de la ciudad.

Desde la capitulación de Italia en la noche del 8 de septiembre, se libran combates entre las tropas alemanas e italianas en los alrededores de Roma.

El comandante jefe del grupo sur del Ejército alemán Mariscal Kesselring concentró refuerzos y dirigió el ataque contra Roma. Envio un ultimatum a su comandante militar. La presión determinó al comandante italiano de Roma a capitular en un perímetro

la fuerza de las armas podrían dominar al pueblo alemán.

Ante nuestra voluntad férrea, fracasarán todas las tentativas de imponer a Alemania la suerte de una nación sometida a la esclavitud. No alcanzan mis palabras a agradecer debidamente tanto sacrificio del pueblo alemán y sus soldados. Me siento orgulloso de ser el Fhurer de este pueblo y estoy agradecido a Nuestro Señor por cada hora que me conceda para poder sostener con éxito la lucha más grande de nuestra historia.

Las medidas adoptadas para la protección del Reich, en vista de los acontecimientos de Italia, son muy duras. En cuanto a las tomadas con relación a Italia, se están desarrollando. El ejemplo de la traición de Yugoslavia nos dio una valiosa experiencia. Lo de Italia será para nosotros una lección también, de no faltar jamás a las exigencias del honor nacional y de permanecer fieles a nuestros aliados, cumpliendo con el corazón lleno de fe lo que nos impone el deber.

Aquel pueblo que resista esta prueba, recibirá del Todopoderoso la corona de laurel de la victoria y con ella el premio de la vida. Ese tiene que ser y será en todo caso el alemán."

de 50 kilómetros. Está siendo realizado el desarme de las tropas italianas.

Las comunicaciones del Ejército alemán en la región de Nápoles y Salerno han sido restablecidas.

El ejército alemán asumirá la protección de la Ciudad del Vaticano. En la Italia septentrional, el Mariscal Rommel a la cabeza de las Divisiones de su grupo de Ejército, ha obligado a las formaciones italianas a capitular después de un breve combate librado por nuestras tropas con viva irritación.

Las vías férreas y las carreteras que conducen desde Carintia y Tirol al Norte de Italia, se hallan intactas y se encuentran en nuestras manos. La costa de Génova y La Spezia, el Valle de Adagio y las ciudades de la región de Bolonia, Verona, Cremona, han sido ocupadas, tomándose, Trieste ha sido tomada tras breve combate.

Solamente en esta región han sido desarmados más de noventa mil italianos. Al sur de Francia el IV Ejército italiano ha entregado sus armas sin incidentes a las tropas del Mariscal Von Rundstedt.

La costa de Tolón hasta Mentón, ha sido ocupada por nuestras tropas.

En los Balcanes, el mando italiano, consciente de la situación, ha accedido en general, a los requerimientos del comandante jefe alemán Mariscal Von Weichs.

Divisiones y grupos italianos al este de Tirana y el X Ejército de Atenas, han depuesto sus armas en la mayor parte.

Los navios de guerra y los barcos mercantes de la flota italiana que se encuentran en el mar Egeo, han sido puestos bajo la protección de la Marina de Guerra alemana.

Han sido ocupados los aeródromos italianos y los puertos mas importantes de la costa adriática.

Los combates que se hallan en curso tienen caracter de encuentros aislados.

Se multiplican los casos de formaciones italianas que se pasan al Ejército alemán para continuar la lucha.

Todos los acontecimientos hacen que una traición sin precedentes en la historia, por sus dimensiones y su doblez, caiga sobre sus autores. Las Fuerzas armadas italianas han dejado de existir, pero lo que quedará siempre es el desprecio del mundo hacia los traidores.--EFE



LA SEÑORA

### Doña Africa Gomez Olmedo

(Viuda de Raggio)

Ha fallecido a los 72 años de edad, después de haber recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

D. E. P.

Sus desconsolados: hermanos, doña Alejandrina, doña Dolores y don Enrique; hijo político, don Francisco Mallo de la Riva (comandante médico, ausente), hermana política, doña Remedios Vázquez (viuda de Raggio), primos sobrinos y demás parientes y afectos.

Al participar tan sensible pérdida ruegan a sus amistades asistan a la conducción del cadáver, que tendrá lugar a las 18 horas del día de hoy, desde la casa mortuoria hasta el sitio de costumbre, por lo que les quedarán eternamente agradecidos.

Vivia: Teniente Arrabal, 3.



LA SEÑORA

### Doña Francisca González Maeso

Falleció ayer a los 45 años de edad, después de haber recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad.

D. E. P.

Sus desconsolados: esposo, don Félix Furest García (ausente); hijos, doña Josefa, don Ernesto, doña Africa y don Francisco; hermanos, don Luis, don Juan (encargado de la Imprenta Olimpia) y doña Balbina; hermano político, don Francisco Gómez Castillo (del Comercio); tíos, primos, sobrinos y demás parientes y afectos.

Al participar tan sensible pérdida ruegan a sus amistades asistan a la conducción del cadáver que tendrá lugar en el día de hoy a las 130 horas, desde la casa mortuoria hasta el sitio de costumbre, favor por el cual les quedarán eternamente agradecidos.

Vivia: Galea, 23.